بعون اللہ تعالی جل جلالہ و عم نوالہ
میزان المنطق
در مطبع مسیحائی فقیر حقیر مسیح الزمان طبع شد

بسم الله الرحمن الرحيم

فصل هذه رسالة مترجمة بميزان المنطق مشتملة على فصول

العلم اما تصور فقط وهو حصول صورة الشيء في العقل او

تصديق وهو تصور معه حكم وهو اسناد امر الى امر آخر

ايجابا او سلبا فيجب تقديم الاول على الثاني وضعا

لتقدمه طبعا لان كل تصديق لابد فيه من التصور **فصل**

في الالفاظ دلالة اللفظ على المعنى بتوسط الوضع

لہ مطابقۃ کدلالۃ الانسان علی الحیوان الناطق

وبتوسط الوضع لما دخل ذلک المعنی فیہ تضمنا کدلالۃ

الانسان علی الحیوان او علی الناطق وبتوسط الوضع

لما خرج ذلک المعنی عنہ التزاما کدلالۃ الانسان علی قابل

العلم **فصل** والدال بالمطابقۃ ان قصد بجزء منہ دلالۃ علی جزء

معناہ فہو مرکب کرامی السہم والا فہو مفرد فان لم یصلح لان یخبر

بہ وحدہ فاداۃ کلا وان صلح لہ فان دل بہیئتہ التصریفیۃ علی زمان

معین من الازمنۃ الثلثۃ فہو کلمۃ ای فعل وان لم یدل فہو اسم

وح اما ان یکون معناہ واحدا او کثیرا فان کان واحدا فان تعین فی ذلک المعنی

وان لم يكن ضميرا او اسم اشارة او معهودا كانت فيه ان جعل

يسمى علما وان لم يتعين فمتواطيا ان كان حصوله في كل الافراد

على السواء كالانسان والفرس ومشككا ان كان حصوله في

البعض اولى واقدم من الآخر كالوجود بالنسبة الى الواجب

والممكن وان كان كثيرا فان كان وضعه لتلك المعاني على السوية

فهو مشترك كالعين وان لم يكن كذلك بل وضع لاحدهما فقط ثم نقل

الى الثاني فحينئذ ان ترك موضوعه الاول يسمى منقولا عرفيا

ان كان ناقله العرف العام كالدابة وشرعيا ان كان ناقله

الشرع كالصلوة واصطلاحيا ان كان ناقله العرف الخاص

كاصطلاح النحوي ان لم يترك يسمى بالنسبة الى الاول حقيقة و
الى الثاني مجازا كالاسد بالنسبة الى الحيوان الصائل والرجل
الشجاع وكل لفظ هو بالنسبة الى لفظ آخر مرادف له ان توافقا
في المعنى كالمطر والغيث والاسد والليث ومباين له ان لم
يتوافقا فيه كالحجر والشجر واما المركب فهو اما تام وهو الذي
يصح السكوت عليه اما غيره فالاول ان احتمل الصدق والكذب
فهو خبر وان دل على طلب الفعل دلالة وضعية فهو مع الاستعلاء
امر كقولنا اضرب ومع الخضوع دعاء وسؤال ومع التساوي التماس
وان لم يدل على طلب الفعل دلالة وضعية فهو تنبيه

ويندرج فيه التمني والنداء وغيرهما واما الثاني فهو اما مركب

تقييدي كالرجل الفطن واما غير تقييدي كالمركب من اسم

واداة

فصل

في المعاني المفردة كل مفهوم فهو اما جزئي ان منع

نفس تصوره عن وقوع الشركة فيه كزيد او كلي ان لم

فالكلي الذي هو تمام ماهية جزئياته نوع وهو صادق

على كثيرين متفقين بالحقائق في جواب ما هو

والداخل غير المساوي في تلك الماهية جنس وهو صادق

على كثيرين مختلفين بالحقائق في جواب ما هو ان

كان الجواب عن الماهية وعن بعض ما يشاركها فيه

هو الجواب عنها وعن كل ما يشاركها فيه كالحيوان بالنسبة

اي في الجنس

الى الانسان والفرس فبعيد ان كان الجواب عنها وعن بعض

ما يشاركها فيه غير الجواب عنها وعن البعض الآخر كالجسم

اي في ذلك الجنس

النامي والداخل المساوي لها فصل وهو كلي صادق

اي الكلي الذي هو داخل في ماهية ما تحته من الجزئيات ١٢ بديع

على الشيء في جواب اي شيء هو في حقيقته فهو قريب

ان ميز النوع عن مشاركه في جنس قريب وبعيد ان ميزه

عنه في جنس بعيد والخارج عن الشيء ان امتنع انفكاكه عنه

اي كلي خارج عن ماهيته ١٢

فهو اللازم والا فهو عرض مفارق واللازم قد يكون لازما

للوجود كالسواد للحبشي او لازما للماهية كالزوجية للاثنين

فهو اما بين وهو الذي لا يقترن بقولنا لانه كالفردية للواحد

واما غير بين وهو الذي يقترن به كالحدوث للعالم واما العرض

المفارق اما سريع الزوال كحمرة الخجل وصفرة الوجل واما بطيئه كالعشق

وكل واحد من اللازم والمفارق فهو ان اختص بافراد حقيقة

واحدة فهو الخاصة وترسم بانها كلية صادقة على افراد حقيقة

واحدة صدقا عرضيا كالضاحك بالقوة او بالفعل والا فهو

عرض عام ويرسم بانه كلي صادق على افراد حقيقة واحدة

وغيرها صدقا عرضيا كالماشي بهما

فصل

الكليان متساويان ان

صدق كل منهما على كل ما يصدق عليه الآخر كالانسان والناطق

وبينهما عموم وخصوص مطلقاً ان صدق احدهما على كل ما صدق

عليه الآخر من غير عكس كلي كالحيوان والانسان وبينهما عموم

وخصوص من وجه ان صدق كل واحد منهما على بعض ما صدق

عليه الآخر فقط كالحيوان والابيض فبينهما تباين ان لم يصدق

اي لا على الكل ١٢

شيء منهما على شيء مما يصدق عليه الآخر كالحيوان والحجر

اي من الكليات

فصل الجزئي كما يصدق على المعنى المذكور ويسمى جزئياً حقيقياً

فكذا يصدق على كل اخص تحت اعم ويسمى جزئياً اضافياً

اي يطلق بالاشتراك اللفظي ١٢

فصل النوع كما يصدق على ما ذكرناه ويسمى نوعاً حقيقياً فكذا

يصدق على كل ماهية يقال عليها وعلى غيرها الجنس في جواب ما هو

اي يطلق بالاشتراك اللفظي ١٢ — اي غير تلك الماهية ١٢

قولا اوليا ويسمى نوعا اضافيا ومراتبه اربع لانه اما اعم الانواع

وهو العالي كالجسم او اخصها وهو السافل كالانسان ويسمى نوع

الانواع او اعم من السافل واخص من العالي كالحيوان وغيره و

يسمى متوسطا او مباين للكل وهو المفرد كالعقل ان جعلنا

ان الجوهر جنس له ومراتب الاجناس ايضا اربع ولكن العالي

كالجوهر في مراتب الاجناس يسمى جنس الاجناس والسافل

كالحيوان والمتوسط بينهما كالجسم النامي والجسم المطلق والجنس المفرد

كالعقل ان قلنا ان الجوهر ليس بجنس له فصل في التعريفات

المعرف للشيء هو الذي يستلزم تصوره تصور ذلك الشيء

ويسمى حداً تاماً ان كان بجنس وفصل قريبين وحداً ناقصاً ان كان

بفصل قريب وحده او به وبجنس بعيد ورسماً تاماً ان كان بجنس قريب

وخاصة ورسماً ناقصاً ان كان بها فقط او بها وبجنس بعيد ويجب

الاحتراز عن تعريف الشيء بما يساويه في معرفة وجهالة وعن

استعمال الفاظ غريبة غير ظاهرة الدلالة بالقياس الى

السائل فصل في تعريف القضايا واقسامها وما يتعلق بها

القضية قول يقال لقائله انه صادق او كاذب وهي شرطية

اي تعريف القضية ١٢

ان انحلت الى قضيتين بعد حذف الروابط والا فحملية فالشرطية اما

اي غير مفردين بالفعل او بالقوة ١٢

متصلة وهي التي يحكم فيها بصدق قضية او لا صدقها على تقدير اخرى

اي قضية متصلة ١٢

كقولنا ان كان هذا انسانا فهو حيوان وليس ان كان هذا انسانا

فهو جماد و اما منفصلة وهي التي يحكم فيها بالتنافي بين القضيتين في

الصدق والكذب معا وتسمى حقيقية كقولنا هذا العدد اما زوج

او فرد او بنفيه كقولنا ليس اما ان يكون هذا حيوانا او حجرا او

في الصدق فقط وتسمى مانعة الجمع كقولنا هذا اما انسان او

فرس او في الكذب فقط وتسمى مانعة الخلو كقولنا زيد اما

ان يكون في البحر او لا يغرق فالحملية تتحقق باجزاء ثلثة موضوع

اعني محكوما عليه ومحمول اعني محكوما به ونسبة بينهما واللفظ الدال

عليها يسمى رابطة كهو في زيد هو عالم وتسمى حملية ثلاثية و قد

وقد تحذف الرابطة في بعض اللغات تسمى ثنائية كزيد عالم

وهي موجبة ان صح ان يقال الموضوع محمول كقولنا

الانسان حيوان وسالبة ان صح ان يقال الموضوع

ليس محمول كقولنا الانسان ليس بحجر فموضوعها ان كان

شخصا معينا سميت مخصوصة وشخصية وان كان كليا

فان بين فيها مقدار افراد الموضوع سميت محصورة ومسورة

واللفظ الدال عليه يسمى سورا وهي اما موجبة كلية وسورها كل

كقولنا كل نار حارة او سالبة كلية وسورها لا شيء ولا واحد كقولنا لا شيء

ولا واحد من الناس بجماد او موجبة جزئية وسورها بعض او واحد

كقولنا بعض الحيوان او واحد منه انسان وسالبة جزئية وسورها

ليس كل وليس بعض وبعض ليس وان لم يبين فان لم تصلح

لان تقصد به كلية وجزئية سميت طبيعية والا فمهملة كقولنا

الحيوان جنس والانسان لفي خسر والمهملة في قوة الجزئية اذ

متى صدق الانسان لفي خسر صدق بعض الانسان لفي

خسر وبالعكس **فصل في العدول والتحصيل** حرف

السلب ان كان جزءا من الموضوع كقولنا اللاحي جماد او من

المحمول كقولنا الجماد لا حي او منهما كقولنا اللاحي

لا عالم سميت معدولة موجبة كانت او سالبة

١٣

وان لم يكن جزء لشئ منهما سميت محصلة ان كانت موجبة

اي حرف السلب ١٢ — اي من الموضوع والمحمول ١٢

وبسيطة ان كانت سالبة والاعتبار بالايجاب والسلب

بالنسبة الى الطرفين فيهما فان كل ما ليس بحي فهو لا عالم موجبة مع

ان طرفيها عدميان ولا شئ من المتحرك بساكن سالبة مع

ان طرفيها وجوديان والفرق بين البسيطة والموجبة

والمعدولة المحمول في اللفظ اما في الثلاثية فبانها موجبة

اي القضية التي ذكرت فيها الرابطة ١٢

ان قدمت الرابطة على حرف السلب وبسيطة ان اخرت عنها

واما في الثنائية فبالنية او بالاصطلاح على تخصيص لفظ غير او لا

بالايجاب المعدول ولفظ ليس بالسلب البسيط او بالعكس **فصل**

كقولنا الحي غير جماد او لا جماد ١٢

١٥

في القضايا الموجهة التي جرى الاصطلاح بالبحث عنها وهي ثلث
عشرة بسيطة ومركبة اما البسائط وهي التي حقيقتها ايجاب
فقط او سلب فقط فستة الضرورية المطلقة وهي التي يحكم فيها
بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه ما دام ذات
الموضوع موجودة كقولنا بالضرورة كل انسان حيوان وبالضرورة
لا شيء من الانسان بحجر الدائمة المطلقة وهي التي يحكم فيها بدوام
ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه ما دام ذاته موجودا وقد مر
مثالها ايجابا وسلبا المشروطة العامة وهي التي يحكم فيها
بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه بشرط وصف الموضوع

كقولنا بالضرورة كل كاتب متحرك الاصابع ما دام كاتبا

هذا مثال الموجبة فان تحرك الاصابع ضروري لذات الكاتب بشرط اتصافه بوصف الكتابة ١٢ منه

وبالضرورة لا شيء من الكاتب بساكن الاصابع ما دام كاتبا

هذا مثال السالبة فان سلب سكون الاصابع من ذات الكاتب ضروري بشرط اتصافه بالكتابة ١٢

العرفية العامة وهي التي يحكم فيها بدوام ثبوت المحمول للموضوع

اي العرفية العامة

او سلبه عنه بشرط وصفه وهذا مثالها ايجابا وسلبا المطلقة

العامة وهي التي يحكم فيها بثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه بالفعل

كقولنا بالاطلاق العام كل انسان متنفس ولا شيء من الانسان بمتنفس الممكنة العامة

بالاطلاق العام ١٢

وهي التي يحكم فيها بارتفاع الضرورة عن الجانب المخالف كقولنا بالامكان

العام كل نار حارة ولا شيء من الحار ببارد والمركبة وهي التي حقيقتها تركب

مثال معناه سلب الحرارة عن النار ليس بضروري

من قضيتين مختلفتين في الكيف فقط اي تعتبر ايجابها وسلبها بقضية لا او

اي الايجاب والسلب ١٢ — احديهما مذكورة صريحا والاخرى غير

فمنها المشروطة الخاصة وهي المشروطة العامة مع قيد اللادوام بحسب
الذات اللادوام عبارة عن مطلقة عامة فالمشروطة الخاصة ان كانت
موجبة كقولنا بالضرورة كل كاتب متحرك الاصابع ما دام كاتبا
لا دائما فمن موجبة مشروطة عامة وسالبة مطلقة عامة وان كانت
سالبة كقولنا بالضرورة لا شيء من الكاتب بساكن الاصابع ما دام
كاتبا لا دائما فمن سالبة مشروطة عامة وموجبة مطلقة عامة
العرفية الخاصة وهي العرفية العامة مع قيد اللادوام بحسب الذات
وهي ان كانت موجبة فتركيبها من موجبة عرفية عامة وسالبة مطلقة
عامة وان كانت سالبة فتركيبها من سالبة عرفية عامة

وموجبة مطلقة عامة ومثالها ما قد مرّ الوجودية اللاضرورية

المطلقة مع قيد اللاضرورة بحسب الذات واللاضرورة عبارة عن

ممكنة عامة فالوجودية اللاضرورية ان كانت موجبة كقولنا

كل انسان ضاحك بالفعل لا بالضرورة فمن موجبة مطلقة

عامة وسالبة ممكنة عامة وان كانت سالبة كقولنا لا شيء من

الانسان بضاحك بالفعل لا بالضرورة فمن سالبة مطلقة عامة

وموجبة ممكنة عامة الوجودية اللادائمة وهي المطلقة العامة

مع قيد اللادوام بحسب الذات سواء كانت موجبة او سالبة فمن

مطلقتين عامتين احديهما موجبة والاخرى سالبة ومثالها ما مرّ في

وهي التي يحكم فيها بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه

في وقت معين من اوقات وجود الموضوع مقيدا باللادوام بحسب

الذات وهي ان كانت موجبة كقولنا بالضرورة كل قمر منخسف وقت

حيلولة الارض بينه وبين الشمس لا دائما فمركبة من وقتية مطلقة وسالبة

مطلقة عامة وان كانت سالبة كقولنا بالضرورة لا شيء من القمر

بمنخسف وقت التربيع لا دائما فمن سالبة وقتية مطلقة موجبة مطلقة

عامة المنتشرة وهي التي يحكم فيها بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او سلبه

عنه في وقت غير معين من اوقات وجود الموضوع مع قيد اللادوام بحسب الذات

وهي ان كانت موجبة كقولنا بالضرورة كل انسان متنفس في وقت ما لا دائما

فمن موجبة منتشرة مطلقة وسالبة مطلقة عامة وانما كانت

او سالبة كقولنا بالضرورة لا شيء من الانسان بمتنفس في وقت لا دائما

فمن سالبة منتشرة وموجبة مطلقة عامة الممكنة الخاصة وهي التي

يحكم فيها بارتفاع الضرورة المطلقة عن جانبي الوجود والعدم جميعا

سواء كانت موجبة كقولنا بالامكان الخاص كل انسان كاتب

او سالبة كقولنا بالامكان الخاص لا شيء من الانسان بكاتب فمن

ممكنتين عامتين موجبة وسالبة

فصل في الشرطية

الجزء الاول

فيها يسمى مقدما والثاني تاليا وهي متصلة لزومية ان كان صدق التالي

فيها على تقدير صدق المقدم لزوما واتفاقية ان كان لكن

بمجرد الاتفاق كقولنا ان كان الانسان ناطقا فالحمار ناهق و منفصلة

حقيقية ان حكم فيها بالتنافي بين جزئيها في الصدق والكذب معا

كقولنا العدد اما زوج او فرد ومانعة الجمع ان حكم فيها بالتنافي

بين جزئيها في الصدق فقط كقولنا هذا الشئ اما شجر او حجر ومانعة

الخلو ان حكم فيها بالتنافي بينهما في الكذب فقط كقولنا اما ان يكون زيد

في البحر او لا يغرق فسالبة كل واحد من هذه القضايا رفع ما حكم به في

موجبتها اعلم ان كلية الشرطية ان يكون التالي لازما او معاندا للمقدم على

جميع التقادير التي لا ينافي مقدمها المقدم وجزئيتها ان يكون كذلك على

بعض هذه التقادير وشخصيتها ان يكون كذلك على وضع معين و

بإدخال لا الامتناع في سور الموجبة الكلية في الشرطية المتصلة كلما

ومهما وحينما ونحوه وسور الموجبة الكلية المنفصلة دائما وسور السالبة الكلية

فيهما ليس البتة والموجبة الجزئية قد يكون السالبة الجزئية قد لا يكون

وبإدخال السلب على سور الإيجاب الكلي وإهمالها بلفظ لو و

إن وإذا في المتصلة وإما وأو في المنفصلة فصل في

التناقض وهو اختلاف القضيتين بالإيجاب والسلب بحيث

يقتضي لذاته أن يكون إحداهما صادقة والأخرى كاذبة و

لا يتحقق بين القضيتين إلا باتحاد النسبة الحكمية فيهما فصل في

العكس المستوي وهو عبارة عن جعل أحد طرفي القضية

سكان الآخر مع بقاء الصدق والكيفية فاما الكلية فلا تنعكس في

الموجبات لانها لا تنعكس كلية لاحتمال كون المحمول اعم

من الموضوع كقولنا كل انسان حيوان فلا ينعكس كلية لكذب

قولنا كل حيوان انسان واما السالبة فتنعكس كلية كقولنا

لا شيء من الانسان بحجر لانه يصدق لا شيء من الحجر بانسان

فصل في عكس النقيض وهو عبارة عند المتقدمين

عن تبديل كل من طرفي القضية بنقيض الآخر مع بقاء الصدق

والكيف كما يقال في كل انسان حيوان كل لا حيوان لا انسان

وعند المتاخرين عبارة عن جعل نقيض الثاني الجزء الاول

وعین المقدم فی القول الثانی مع مخالفة الاصل فی الکیف وموافقته

فی الصدق کما یقع فی کل انسان حیوان لاشیء مما لیس بحیوان

بانسان مع الفرق بینهما یعرف فی المطولات **فصل** فی

القیاس وهو قول مؤلف من قضایا متی سلمت لزم عنه لذاته

قول آخر وهو استثنائی ان کان عین النتیجة او نقیضها مذکورة فیه

بالفعل کقولنا کلما کانت الشمس طالعة فالنهار موجود لکنها

وانما قید بالفعل لان ذکر النتیجة فی القیاس الاقترانی حاصل بالقوة ایضا

طالعة فالنهار موجود فالنتیجة وهی فالنهار موجود مذکورة بعینها

فیه او قلت لکنه لیس بموجود ینتج انها لیست بطالعة فنقیضها وهو

انها طالعة مذکورة وفیه واقترانی ان لم یکن کذلک کقولنا کل انسان

حیوان وکل حیوان حساس فکل انسان حساس فلیست النتیجة

ولا نقیضها مذکورة فیه بالفعل واذا عرفت هذا فنقول ان

موضوع النتیجة فی الاقترانی یسمی اصغر ومحمولها اکبر والمقدمة

التی فیها الاصغر صغری والتی فیها الاکبر کبری والمکرر بین

الاصغر والاکبر یسمی حدا اوسط والهیئة الحاصلة من کیفیة

وضع الحد الاوسط عند الحدین الآخرین تسمی شکلا وهی اربعة لان

الحد الاوسط ان کان محمولا فی الصغری موضوعا فی الکبری کقولنا

کل جسم مؤلف وکل مؤلف حادث فهو الاول وان کان علی العکس کقولنا

کل انسان ناطق وکل ضاحک انسان فهو الرابع وان کان محمولا فیهما

كقولنا لا شيء من الانسان ولا شيء من الحجر بانسان فهو الثاني

وان كان موضوعا فيهما كقولنا كل انسان ناطق وكل انسان

ضاحك فهو الثالث واما الشكل الاول فشرطه ايجاب الصغرى وكلية

الكبرى واما الثاني فشرطه اختلاف مقدمتيه بالكيفية وكلية الكبرى

واما الثالث فشرطه موجبة الصغرى وكلية احديهما واما الرابع فغير محتاج

اليه لعدم وقوعه في الاستعمال لانه غير بين فصل في الاستقراء

وهو تام ان استدل بجميع الجزئيات وحكم على الكل وقليل

الاستعمال وناقص ان استدل باكثر الجزئيات وحكم على الكل

كقولنا كل حيوان يحرك فكه الاسفل عند المضغ لان الانسان

والبهائم والسباع ككث هو لا نقيضة ليقين لاحتمال [illegible]

الكل تهذه بصنعة كالتمساح **فصل** في التمثيل وهو ان يستدل

بجزئي على الجزئي الآخر لمشاركتهما في كلي موثر في الحكم ويسمى عند

الفقهاء قياسا كقولنا العالم مولف فيكون حادثا كالبيت **فصل**

في البرهان وهو اما لمي وهو الذي يكون الحد الاوسط فيه علة

للنسبة في الذهن والخارج كقولنا هذا متعفن الاخلاط وكل

متعفن الاخلاط محموم فهذا محموم واني وهو الذي يكون الحد

الاوسط فيه علة للنسبة في الذهن فقط كقولنا هذا محموم وكل

محموم متعفن الاخلاط فهذا متعفن الاخلاط تمت هذه الرسالة